

生活の中で困ったことがあれば私たちに相談してください!

English

中文

한국·조선어

Tiếng Việt

Filipino

にほんご

がいこくじん

そうだんまどくち

# 外国人のための相談窓口

## 法律相談・ビザ相談



(公財)大阪国際交流センターでは、法律に関する悩みを弁護士に相談することができます。また、ビザに関する悩みは行政書士や入管職員に相談することができます。相談は予約制です。一般的な生活等に関する相談については「外国人のための相談窓口」をご利用ください。

無料(お金はいりません)・Free・ 무료・免费・ Libre・ Miễn phí  
一人あたり 40分・秘密は守ります

法律相談 / Legal consultation / 法律諮詢 / 법률상담 / Konsultasyon sa Batas / Tư vấn pháp luật

ビザ相談 / Visa consultation / 簽證諮詢 / 비자상담 / Konsultasyon sa Visa / Tư vấn visa

### 弁護士

- Lawyer
- 律師
- 변호사
- Abogado
- Luật sư

### 弁護士 (対象:大阪市民)

- Lawyer (For Osaka City residents)
- 律師 (対象:大阪市民)
- 변호사 (대상: 오사카 시민)
- Abogado (Para sa mga residente ng lungsod ng Osaka)
- Luật sư (Đối tượng: Người dân Tp.Osaka)

### 行政書士

- Visa Lawyer
- 行政書士
- 행정서사
- Visa Lawyer
- Luật sư thủ tục hành chính

### 入管職員

- Immigration Officers
- 入管職員
- 출입국재류관리국직원
- Empleyado ng Immigration Office
- Nhân viên Cục xuất nhập cảnh

	月 Mon.	火 Tue.	水 Wed.	木 Thu.	金 Fri.
4月 Apr.	01	02	03 法律相談 [大阪市民のみ] 13:00-16:00	04	05
	08	09 法律相談 13:00-16:00	10 ビザ相談 13:00-16:00	11	12
	15	16 入管相談 13:00-16:00	17 法律相談 [大阪市民のみ] 17:00-20:00	18	19
	22	23	24 ビザ相談 17:00-20:00	25	26
7月 Jul.	月 Mon.	火 Tue.	水 Wed.	木 Thu.	金 Fri.
	01	02	03 法律相談 [大阪市民のみ] 13:00-16:00	04	05
	08	09 法律相談 17:00-20:00	10 ビザ相談 13:00-16:00	11	12
	15	16 入管相談 13:00-16:00	17 法律相談 [大阪市民のみ] 13:00-16:00	18	19
22	23	24 ビザ相談 17:00-20:00	25	26	

	月 Mon.	火 Tue.	水 Wed.	木 Thu.	金 Fri.
5月 May			01 法律相談 [大阪市民のみ] 13:00-16:00	02	03
	06	07 法律相談 17:00-20:00	08 ビザ相談 13:00-16:00	09	10
	13	14 入管相談 13:00-16:00	15 法律相談 [大阪市民のみ] 13:00-16:00	16	17
	20	21	22 ビザ相談 17:00-20:00	23	24
8月 Aug.	月 Mon.	火 Tue.	水 Wed.	木 Thu.	金 Fri.
	05	06	07 法律相談 [大阪市民のみ] 13:00-16:00	08	09
	12	13 法律相談 13:00-16:00	14 ビザ相談 13:00-16:00	15	16
	19	20 入管相談 13:00-16:00	21 法律相談 [大阪市民のみ] 17:00-20:00	22	23
26	27	28 ビザ相談 17:00-20:00	29	30	

	月 Mon.	火 Tue.	水 Wed.	木 Thu.	金 Fri.
6月 Jun.	03	04	05 法律相談 [大阪市民のみ] 13:00-16:00	06	07
	10	11 法律相談 13:00-16:00	12 ビザ相談 13:00-16:00	13	14
	17	18 入管相談 13:00-16:00	19 法律相談 [大阪市民のみ] 17:00-20:00	20	21
	24	25	26 ビザ相談 17:00-20:00	27	28
9月 Sep.	月 Mon.	火 Tue.	水 Wed.	木 Thu.	金 Fri.
	02	03	04 法律相談 [大阪市民のみ] 13:00-16:00	05	06
	09	10 法律相談 17:00-20:00	11 ビザ相談 13:00-16:00	12	13
	16	17 入管相談 13:00-16:00	18 法律相談 [大阪市民のみ] 13:00-16:00	19	20
23	24	25 ビザ相談 17:00-20:00	26	27	



公益財団法人 大阪国際交流センター  
〒543-0001 大阪市天王寺区上本町 8-2-6  
URL: <https://www.ih-osaka.or.jp/>

<申込み・問合せ>

☎ 06-6773-6533

月~金曜日 9:00~19:00 / 土・日曜日、祝日 9:00~17:30  
E-mail: [soudan@ih-osaka.or.jp](mailto:soudan@ih-osaka.or.jp)

**外国人のための相談窓口** 日本語

※無料・秘密は守ります。

**相談時間**  
月～金曜日 9:00～19:00(フィリピン語は火～木曜日のみ対応) / 土・日曜日、祝日 9:00～17:30(※年末年始除く)  
☎ **06-6773-6533**

**法律・ビザ相談** ※無料・一人あたり40分。予約制。

**相談方法**：対面、電話、オンラインのいずれか

- **法律相談**  
弁護士による法律に関する専門相談(生活上の問題に関すること)  
※水曜日の相談は大阪市民のみ
- **ビザ相談**  
行政書士や入管職員によるビザに関する専門相談  
(雇用や国際結婚など外国人に関係のある日本人も相談可)
- **申込み・問合せ** ☎ **06-6773-6533**  
月～金曜日 9:00～19:00/土・日曜日、祝日 9:00～17:30

**Information Counter for Foreign Residents** English

※Confidential. Free.

**Consultation Hours**  
Mon.-Fri. 9:00～19:00/Sat., Sun. and holidays 9:00～17:30 (※Excluding new year holidays)  
☎ **06-6773-6533**

**Legal and Visa Consultation**  
※Free. 40 mins./person. Appointment required.

**Ways of consultation**: face-to-face, telephone, or online

- **Legal Consultation**  
Legal consultations by lawyers (regarding daily life problems)  
※Wednesday consultations are for Osaka City residents only
- **Visa Consultation**  
Visa consultations by visa lawyers and immigration officers  
(Japanese who are related to a foreigner by employment or international marriage may also consult.)
- **Application and Inquiries** ☎ **06-6773-6533**  
Mon.-Fri. 9:00～19:00/Sat., Sun. and holidays 9:00～17:30

**外国人咨询窗口** 中文

※严格保守秘密。免费。

**咨询时间**  
周一～周五 9:00～19:00 / 周六·周日、节假日 9:00～17:30 (※年末年初除外)  
☎ **06-6773-6533**

**法律咨询·签证咨询**  
※免费 每人40分钟。预约制。

**咨询方式**：对、电话、在线咨询

- **法律咨询**  
由律师进行的有关法律的专门咨询(有关生活上的问题)  
※周三的咨询仅限大阪市内在居民
- **签证咨询**  
由行政书士与入管职员进行的有关签证的专门咨询  
(雇用或是国际婚姻等与外国人有关关系的日本人也可以进行咨询)
- **报名·询问处** ☎ **06-6773-6533**  
周一～周五 9:00～19:00 / 周六·周日·节假日 9:00～17:30

**외국인을 위한 상담창구** 한국·조선어

※비밀업수. 무료상담.

**상담시간**  
월～금요일 9:00～19:00 / 토·일요일, 축일 9:00～17:30 (※연말연시제외)  
☎ **06-6773-6533**

**법률상담·비자상담**  
※무료. 1인당40분. 예약제.

**상담방법**：방문, 전화, 온라인

- **법률상담**  
변호사에 의한 법률관련 전문상담(생활상의 문제에 관한 일들)  
※수요일은 오사카 시내에 거주하는 외국인만 가능
- **비자상담**  
행정서사나 출입국재류관리국 직원에 의한 비자에 관한 전문 상담  
(외국인 고용이나 국제결혼 등 외국인과의 관계가 있는 일본사람도 가능)
- **신청·문의** ☎ **06-6773-6533**  
월～금요일 9:00～19:00/토·일요일, 축일 9:00～17:30

**Công tư vấn dành cho người nước ngoài** Tiếng Việt

※Cam kết giữ bí mật. Hoàn toàn miễn phí.

**Thời gian** (※Trừ các ngày nghỉ cuối năm và Tết dương lịch)  
Thứ 2 đến thứ 6 (9:00～19:00) Thứ 7, chủ nhật, ngày lễ (9:00～17:30)  
☎ **06-6773-6533**

**Tư vấn pháp luật·Visa cùng với chuyên gia**  
※Miễn phí. 40 phút/người. Cần hẹn đặt lịch.

**Hình thức tư vấn**：Gặp mặt trực tiếp, gọi điện hoặc online

- **Tư vấn pháp luật**  
Tư vấn chuyên môn liên quan đến các vấn đề pháp luật bởi luật sư (các vấn đề trong cuộc sống)  
※Thứ tư là buổi dành riêng cho người sống tại thành phố Osaka
- **Tư vấn về visa.**  
Tư vấn chuyên môn liên quan visa bởi luật sư chuyên hồ sơ hành chính hay nhân viên Cục xuất nhập cảnh  
(Kể cả người Nhật có liên quan đến người nước ngoài như tuyển dụng hay kết hôn có yếu tố quốc tế cũng có thể tham gia tư vấn)
- **Đăng ký·Liên hệ** ☎ **06-6773-6533**  
Thứ 2 đến thứ 6 (9:00～19:00)/Thứ 7, chủ nhật, ngày lễ (9:00～17:30)

**Information Counter para sa mga Dayuhan** Filipino

※Kompidensyal. Libre.

**Oras ng Konsultasyon**  
Martes-Huwebes 9:00～19:00 (※Hindi kasama ang bakasyon sa bagong taon)  
☎ **06-6773-6533**

**Konsultasyon sa Batas at Visa**  
※Libre. 40 min./tao. Kailangan ng appointment.

**Paraan**: Harapan, telepono o online

- **Konsultasyon sa Batas**  
Propesional na konsultasyon sa abogado tungkol sa batas (mga problema sa pamumuhay)  
※Ang konsultasyon sa Miyerkules ay para sa mga dayuhang nakatira sa siyudad ng Osaka.
- **Konsultasyon sa Visa**  
Propesional na konsultasyon sa visa lawyer o empleyado ng immigration office tungkol sa visa  
(Puwede ring magkonsulta ang Hapon na may relasyon sa dayuhan dahil sa kasal o trabaho.)
- **Para sa Aplikasyon at Katanungan** ☎ **06-6773-6533**  
Lunes-Biyernes 9:00～19:00/Sabado, Linggo at mga holiday 9:00～17:30

おおさかし かくく がいこくご そうだんきょうむ たんどうれんらくさき  
**大阪市・各区の外国語の相談業務担当連絡先**  
Foreign language consultation in Osaka City and ward offices

おおさかし やくしよ し かん そうだんしつ 大阪市役所 市民相談室		おおさかし きたく なかのしま ちやうめい ばん ごう 大阪市北区中之島1丁目3番20号		1-3-20, Nakanoshima Kita-ku, Osaka-shi	
かくく かくしよ ばんごう 各区役所の電話番号 Ward office Telephone Numbers					
北 区	Kita-ku	06-6313-9907	都 島 区	Miyakojima-ku	06-6882-9907
此 花 区	Konohana-ku	06-6466-9907	中 央 区	Chuo-ku	06-6267-9907
港 区	Minato-ku	06-6576-9907	大 正 区	Taisho-ku	06-4394-9907
浪 速 区	Naniwa-ku	06-6647-9907	西 淀 川 区	Nishiyodogawa-ku	06-6478-9907
東 淀 川 区	Higashiyodogawa-ku	06-4809-9907	東 成 区	Higashinari-ku	06-6977-9907
旭 区	Asahi-ku	06-6957-9907	城 東 区	Joto-ku	06-6930-9907
阿 倍 野 区	Abeno-ku	06-6622-9907	住 之 江 区	Suminoe-ku	06-6682-9907
東 住 吉 区	Higashiumiyoshi-ku	06-4399-9907	平 野 区	Hirano-ku	06-4302-9907
			福 島 区	Fukushima-ku	06-6464-9907
			西 区	Nishi-ku	06-6532-9907
			天 王 寺 区	Tennoji-ku	06-6774-9907
			淀 川 区	Yodogawa-ku	06-6308-9907
			生 野 区	Ikuno-ku	06-6715-9907
			鹤 見 区	Tsurumi-ku	06-6915-9907
			住 吉 区	Sumiyoshi-ku	06-6694-9907
			西 成 区	Nishinari-ku	06-6659-9907